DIRETTIVA 97/15/CE DELLA COMMISSIONE

del 25 marzo 1997

che adotta le norme Eurocontrol e che modifica la direttiva 93/65/CEE del Consiglio relativa alla definizione e all'utilizzazione di specifiche tecniche compatibili per l'acquisto di apparecchiature e di sistemi per la gestione del traffico aereo

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

vista la direttiva 93/65/CEE del Consiglio, del 19 luglio 1993, relativa alla definizione e all'utilizzazione di specifiche tecniche compatibili per l'acquisto di apparecchiature e di sistemi per la gestione del traffico aereo [1], in particolare gli articoli 3 e 5, paragrafo 2,

considerando che, a norma dell'articolo 3 della direttiva 93/65/CEE, la Commissione identifica ed adotta le norme Eurocontrol;

considerando che l'allegato I della direttiva 93/65/CEE contiene un elenco indicativo delle norme Eurocontrol; che tale elenco deve essere il più completo possibile;

considerando che l'allegato II della direttiva 93/65/CEE definisce gli enti aggiudicatori competenti per l'acquisto di apparecchiature di navigazione aerea; che tale elenco deve essere mantenuto aggiornato;

considerando che, poiché Eurocontrol ha adottato due norme, è opportuno che tali norme siano rese obbligatorie; che è inoltre opportuno che l'elenco indicativo di cui all'allegato I sia modificato in seguito all'introduzione, da parte di Eurocontrol, del programma EATCHIP;

considerando che è necessario modificare l'allegato II per tener conto delle modifiche notificate dagli Stati membri, nonché per inserire nell'elenco gli enti aggiudicatori dei nuovi Stati membri;

considerando che le misure previste della presente direttiva sono conformi al parere del comitato istituito ai sensi della direttiva 93/65/CEE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

Sono adottati, nella misura necessaria all'attuazione di un sistema integrato europeo di gestione del traffico aereo, gli elementi obbligatori delle specifiche Eurocontrol comprese nei documenti normativi Eurocontrol seguenti:

— la norma Eurocontrol per l'interscambio di dati in linea (On-Line Data Interchange — OLDI), prima edizione (documento Eurocontrol di riferimento 001-92);

— la norma Eurocontrol per la presentazione dello scambio di dati per i servizi di traffico aereo (ADEXP) (documento Eurocontrol di riferimento 002-93).

Articolo 2

L'allegato I della direttiva 93/65/CEE è sostituito dall'allegato della presente direttiva.

Articolo 3

L'allegato II della direttiva 93/65/CEE è modificato come segue:

1) Gli enti aggiudicatori di Eurocontrol, del Belgio, della Danimarca, della Francia, della Grecia, dell'Irlanda, dell'Italia, del Portogallo e del Regno Unito sono modificati come segue:

EUROCONTROL

Rue de la Fusée, 96
B-1130 Bruxelles

Belgio

Régie des Voies Aériennes (RVA/RLW)
Centre Communication Nord (CCN)
rue du Progrès, 80
Bte 2
B-1030 Bruxelles

Danimarca

Statens Luftfartsvæsen
(Autorità competente per l'aviazione civile)
Postbox 744
DK-Copenhagen SV

Billund Lufthavn
PO Box 10
DK-7190 Billund

Københavns Lufthavne A/S
PO Box 74
Flyvervej 11
DK-2770 Kastrup

Francia

Ministro competente per l'aviazione civile
Direzione generale dell'aviazione civile
48, rue Camille-Desmoulins
F-92452 Issy les Moulineaux Cedex

e, nel settore di sua competenza:

Aéroport de Paris
291, Boulevard Raspail
F-75675 Paris Cedex 14

[1] GU n. L 187 del 29. 7. 1993, pag. 52.

Grecia

Ministero dei trasporti e delle telecomunicazioni
Autorità competente per l'aviazione civile
Direzione generale dell'aviazione civile
che delega le proprie competenze segnatamente a:
Electroncis Division
Vasileos Georgiou 1
PO Box 73751-16604 Elliniko
GR-Athens

Irlanda

The Irish Aviation Authority
Aviation House
Hawkins Street
IRL-Dublin 2

Aer Rianta Cpt.
Dublin Airport
IRL-Co. Dublin

Italia

ENAV
Ente Nazionale di Assistenza al Volo
Via Salaria, 715
I-00138 Roma

Portogallo

ANA-E.P. (Empresa Pública de Aeroportos e Navegação Aérea)
Rua D, Edifício 120
Aeroporto de Lisboa
P-1700 Lisboa

Regno Unito

National Air Traffic Services Ltd
CAA House
45-59 Kingsway
UK-London WC2B 6TE

2) Sono aggiunti all'elenco i seguenti enti aggiudicatori:

Austria

Austro Control GmbH
Schnirchgasse 11
A-1030 Wien

Finlandia

Ilmailulaitos/Luftfartsverket
(Autorità competente per l'aviazione civile della Finlandia)
PO Box 50
FIN-01531 Vantaa

Svezia

Autorità competente per l'aviazione civile della Svezia
Luftfartsverket
Vikboplan 11
S-601 79 Norrköping

Articolo 4

1. Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni necessarie per conformarsi alla presente direttiva al più tardi entro il 1° dicembre 1997. Essi ne informano immediatamente la Commissione.

Quando gli Stati membri adottano tali disposizioni, queste contengono un riferimento alla presente direttiva o sono corredate di un siffatto riferimento all'atto della pubblicazione ufficiale. Le modalità di tale riferimento sono decise dagli Stati membri.

2. Gli Stati membri comunicano alla Commissione il testo delle disposizioni essenziali di diritto interno che essi adottano nel settore disciplinato dalla presente direttiva. La Commissione ne informa gli altri Stati membri.

Articolo 5

La presente direttiva entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Articolo 6

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles, il 25 marzo 1997.

Per la Commissione
Neil KINNOCK
Membro della Commissione

ALLEGATO

«ALLEGATO I

SETTORI PER LE NORME EUROCONTROL DI CUI ALL'ARTICOLO 3

Elenco indicativo

Comunicazioni

Navigazione

Sorveglianza

Sistemi di elaborazione dei dati

Procedure per la gestione dello spazio aereo e per la gestione del traffico aereo

Regole di lavoro e specifiche operative relative alla gestione del traffico aereo

Risorse umane»